

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Transit 100 4x4
Motor NAT (2,0)

ZUSATZKARTE

EK

Lieferwagen

F O R D (D/NL)

CH

3307 31

Hersteller FORD-WERKE AG, D-5000 Köln 60 / BRD bzw. FORD NEDERLAND N.V., Hemweg 201, Amsterdam (NL)
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette: "VCF,S." "VCF,S."
vor Fahrgestell-Nummer: "GBV... od. "WFO.XXGBV..." bzw. "GNV..." od. "XLC.XXGNV..."
 Herstellerplakette rechts, im Einstieg
 Fahrgestellnummer im Motorraum, rechts auf Verstärkungswinkel über Scheinwerfer od. rechts, v-seitl. auf Längsträger bei VA
 Motorkennzeichen "NAT" rechts, hinten oben auf Block vor Kupplungsgehäuse oder rechts, Mitte auf Block
 Hauptimporteur FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich
 Geprüftes Fahrzeug GBVKAK283C60

Fahrgestell	Motor	Marke	F O R D	Typ	N A T
Anzahl Achsen <u>2</u>	Anzahl Räder <u>4</u>	Bauart	<u>Reihe</u>	Takte	<u>4</u>
Lenkung <u>mechanisch</u>	Getriebe <u>mechanisch synchronisiert</u>	Treibstoff	<u>B</u>	Lage	<u>vorn</u>
Anzahl Gänge <u>4</u>	Achsantrieb <u>Allrad</u>	Kühlung	<u>Wasser</u>	Anzahl Zylinder	<u>4</u>
Betriebsbremse <u>hydraulisch, 2-Kreis, v-Sch-h=IB, Unterdruckhilfe auf alle Räder, Druckverzögerungsventil auf VR, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf ER</u>	Bohrung <u>90,82</u>	Hubraum	<u>1993</u>	Hub	<u>76,95</u>
Hillbremse <u>1. und 2. Kreis der Betriebsbremse</u>	Leistungs-kW <u>57 DIN</u>	Steuer-PS		bei U/min	<u>4500</u>
Feststellbremse <u>mechanisch IB wirkend auf HR</u>	Lärm	Standmessung	<u>70,0</u> dB/A	bei U/min	<u>3375</u> *)
Dauerbremse	Schalldämpfer		<u>2 Töpfe, 416x164x88 / 283 x Ø 124</u>		
2-Kreis-Kontrolle <u>Niveau od. Druck.-Diff. mit sep. Kontrolllampe</u>	Abgasprüfung		<u>ECE-15/03, 1,3 % CO</u>		*)
	Entstörung		<u>ECE-10, BAV Anhang 8 Ziffer 3+4 "D"</u>		

Karosserie	<u>Kasten mit od. ohne Fenster</u>	Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen <u>2-4 + 1 hinten</u>	Geschw. Messer <u>km/h</u>	Leergewicht	<u>900</u>	<u>620</u>	<u>1520</u> (xx)
Sicherheitsgurten <u>v= A+4 (E) + B (E)</u>	Rückspiegel <u>links/rechts</u>	Nutzlast	<u>215</u>	<u>825</u>	<u>840</u>
Diebstahlsicherung <u>Lenkradschloss</u>	Zugvorrichtung <u>-</u>	Gesamtgewicht	<u>1115</u>	<u>1245</u>	<u>2360</u>
Anzahl Plätze <u>x) 3 v 3</u>	M <u>h</u>	Fabikgarantie			<u>2360</u>
Maße	innen	aussen			
Länge	<u>2300</u>	<u>4550</u>	Reifengrösse	<u>195 R 14 C</u>	<u>195 R 14 C</u> (Varianten +)
Breite	<u>1600</u>	<u>2000</u>	Fly / bar	<u>6 / 3,5</u>	<u>6 / 3,5</u> vgl. Bemerkungen)
Höhe	<u>1360</u>	<u>2150</u>	Tragkraft	<u>1620</u>	<u>1620</u>
Ueberhang	s		für V max	<u>120</u>	<u>120</u>
	v	<u>860</u>	Felgen	<u>5 1/2 J x 14</u>	<u>(Stahl)</u>
	h	<u>860</u>	Garantierte Anhängelast gebremst		<u>890</u>
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	Achsabstand	<u>2690</u>	Garantierte Anhängelast ungebremst		
	Doppelachse	v <u>h</u>	Garantiertes Gesamtzuggewicht		<u>3250</u>
	Spurweite	v <u>1660</u> h <u>1590</u>	Geprüfte Anhängelast		<u>890</u>
	Spurweite	v <u>h</u>	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		<u>120</u> km/h
	Spurkreis ø	l <u>12700</u> r <u>13600</u>	Höchstgeschwindigkeit gemessen		<u>km/h</u>
			Garantierte Dachlast		<u>100</u> kg

Ausrüstung

Fernlichter CR (E) oder ECR (E)

Abblendlichter CR (E) oder ECR (E)

Standlichter A (E) in CR/ECR (E)

Schlusslichter R-Sl (E)

Bremslichter R-Sl (E)

Richtungsblinker v 1 (E) s _____ h 2a (E)

Rückstrahler v _____ s _____ h I (E)

Markierlichter v _____ s _____ h _____

Zusätzliche Lichter _____

Kontroll-Nr.-Beleuchtung 2/ separat

Scheibenwischer 2/ Blatt mit/ Waschanlage

Warnvorrichtungen 1/ Motorcraft TPAR 556 oder TPAR 557
oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Lieferwagen

Marke und Typ F O R D Transit 100 4x4

Typenscheinnummer CH 3307 31

Karosserie Kasten mit od. ohne Fenster

Plätze total 3 vom 3

Leergewicht 1520 Treibstoff B

Nutzlast 840 Steuer-PS 10,15

Gesamtgewicht 2360 Hubraum 1993

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Geräusch- und Abgas : siehe auch EK
- +) Reifenvariante : 205 R 14 C, 6 PR Tragkraft v + h = 1630 kg (3,0) Vmax. 120 km/h
- x) Anzahl Plätze : a. W. mit Längsbänken zum gelegentlichen Transport von 8 Personen im Sinne von Art. 61 VRV
- xx) Leergewicht : bei Ausrüstung mit Längsbänken erhöht sich das Leergewicht um 55 kg
- Ausrüstung : Trennwand auch bei Ausrüstung mit Längsbänken erforderlich

Eintrag im Fahrzeugausweis:

129 - Sitz- und Schutzvorrichtung für 8 Personen im Laderaum zum nicht gewerbemässigen Transport genehmigt

Lieferwagen

F O R D (D)/(NL)

Transit 100 4x4
Motor NAT (2,0)

CH 3307 31

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 26.08.82 in Bern - Ad

Lenkung : mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe.

Lärmgrenzwerte 01.10.82 erfüllt, wenn wie folgt ausgerüstet:

Lärmdämmung : - Motorhaube innen mit schalldämmendem Material ausgekleidet;
- Visco-Lüfter, 7 Blatt, ϕ 310 mm.

Standmessung : 70,0 dB/A bei 3375 U/min. (siehe auch EK).

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrication F O R D (D)	C Typ Type Transit 100 4x4 Motor: NAT (2,0)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3307 31
--	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EX)
FICHE DES EMISSIONS (PE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
NAT	m8	5,14	79,5	70,0 3375	
NAT	m8	5,14	75,5	70,0 3375	aa) (01.10.82)
NAT	m8	4,56-5,14	x	70,0 3375	aa) (01.10.82)

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boîte de vitesses	Antriebs- achse Essieu d'entraî- nement C	Emissionen in Gramm pro Test Emissions en grammes par test			Leerlauf Ralenti CO	Vol.% min ⁻¹	Bemerkungen Remarques
			CO K	CH L	NO M			
NAT	m8		5,14	79,2	5,4	9,9	1,3	800
			4,56	x	x	x	1,3	800

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH 3307 31 vom/du 06.02.81

Datum/date 26.08.82

Gültig für 1. Inverkehrsetzung bis 31.03.83

Valable pour la première mise en circulation
jusqu'au 31.03.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation